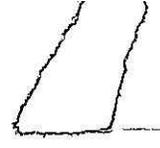


14368

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		5431752	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		3) Delivery note no 2) Receiver note		4) Dispatchdate 29.01.2020 Creationday 28.01.2020	
10) Your sign 550003971201		11) Your Order No. 12.04.2018		14) Our Order-No. 24307870	
19) Shipping type truck collect. load		15) additional data customer chHub		23) Total weight kg gross 440,0 net 260,4	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		20) Incoterms 2010 Free Carrier		26) Receipt-/unload-point	
27) Pos 28) Bosch-Order-No.		21) Packing type 4 PAL		30) Quantity 256	
Index V03		17) Dispatch place chHub		40) Receiver notes Qty.(ts) +/- Notes	
29) Description of delivery App elettron controllo:AT		22) Dispatch sign		45) Receiver	
Partnumber customer 2510261400 91024089		24) Destination		46) Invoice check	
180256996 5010111606		Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 256 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 01/02/20 Firma: <i>[Signature]</i>	
Rotation Receiver notes		42) Entry notes		43) Quantity check	
Date Name bzw Nr		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	



20000803



MA/ 202002254

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarzásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73, 46.	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.01.29		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beiliegő dokumentumok Annexed documents Dokumente SAP:332739			

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!						
6 Járékszám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruto súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
	48	PAL	KFZ-Zubehör		5280	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		5280	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
	0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan 2020.01.29.	24 Az áru átvétele: Kelet Goods received Date on Gut empfangen: Datum am. 1/29/2020
22 Logisztika és Szolgáltató Kft. 3000 Hatvan, Turai út 11. sz. 012/67 Tel: +36 36 313682 Fax: +36 36 313682	23 A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.
25 A jármű rendszám Registration number Kennzeichen Fahrzeug NFU030 WCY698	26 Az átvevő aláírása és pecsétje Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHNHAGENAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)

1-15 további 21+22 rovatoakat a feladó tőli ki saját felelősségére

04 FEB 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"